

CAMBOYA  
COSTA RICA  
CUBA  
DINAMARCA  
EGIPTO REPÚBLICA  
ETIOPÍA  
GUINEA  
HONDURAS  
INDONESIA  
JAPÓN KAZAJSTÁN  
LIBANO  
LIBERIA  
MEXICO  
MOLDOVA  
MONTENEGRO  
NIGERIA  
PALESTINA  
PERU  
PARAGUAY  
POLONIA  
ROMANIA  
RUSSIA  
SUECIA  
SUIZA TANZANIA  
TAYLANDIA  
URUGUAY  
VENEZUELA  
REINO UNIDOS

# Informe Anual

2020



**TeachBeyond**  
Transformational Education Services

# CERTIDUMBRE EN TIEMPOS INCIERTOS

En el caso de todos, la mayoría de nuestros planes para el 2020 era "tirados" cuando golpeo la pandemia en marzo: Las consecuencias para nuestros ambientes de aprendizaje era profundo, y nuestro liderazgo pasó el año en adaptarse e innovar en respuesta a límites que cambiaba constantemente. El impacto de la pandemia tocó la fibra sensible durante la navidad, como falleció tristemente nuestro presidente de la junta de TeachBeyond Sudáfrica, con su hijo de 33 años también, a causa de Covid. Esta pérdida desgarradora era un recordatorio agudo de otras pérdidas, en nuestra comunidad de TeachBeyond y también en las vidas de los que apoyan este ministerio.

Sin embargo, al reflexionar sobre el año en su totalidad, lo que sobresale es nuestra certidumbre en la fidelidad de Dios y su carácter. La obra transformativa de Dios continuó y floreció en medio de las pruebas. En los tiempos de temor e incertidumbre, podíamos compartir nuestro crecimiento firme de fe en Jesucristo a través de nuevos métodos eficaces. Al leer nuestro informe anual, encontrarás cuento tras cuento de las maneras creativas que nuestros miembros superaron lo que parecían ser barreras imposibles. Por ejemplo, el cierre de escuela trajeron nuevas oportunidades de ser "invitado" virtualmente en las casas de los estudiantes y abrieron puertas para conversar con familias enteras. En otros casos, educadores adaptaron sus currículos a un ritmo extraordinario, para continuar con la educación holística en formatos nuevos.

De la misma manera asombrosa, en un año en la cual esperaríamos reducciones, ¡Dios nos mostró su fidelidad y el ministerio global creció! Dios llamó a muchos obreros interculturales, lo que resultó en uno de nuestros grupos de lanza más grandes. Los miembros de TeachBeyond, con visión y valor, empezaron muchos proyectos nuevos y colocaron

loscimientos para crecimiento explosivo en 2021. Primeramente, esperamos con ansias al menos diez escuelas y proyectos nuevos que empezarán en el 2021. El punto principal es que nuestros miembros de TeachBeyond se levantaron al desafío, y encontraron una manera de continuar con la misión de educación transformadora en un mundo de Covid.

En medio de todas estas necesidades globales, nuestro comité global y equipo de liderazgo finalizaron el nuevo plan estratégico de cinco años, que llamamos Abrazando la Visión. Estas estrategias nuevas fueron desarrolladas con la ayuda de cientos de miembros y líderes por todo el mundo, quienes contribuyeron con oración al plan. Al centro de Abrazando la Visión, hay el deseo de servir nuestro Padre, amar a Jesús, y ser eficaz, por el poder de Su espíritu, permitiendo un movimiento global creciente de la educación transformadora. El trabajo ya ha empezado en muchos incitativos nuevos, y espero con ansias la publicación del plan estratégico en los meses que vienen.

Las palabras de Hudson Taylor desde hace un siglo son un recordatorio bueno para nosotros: "Las obras de Dios, hechas a Su manera, nunca faltará de la provisión de Dios." Por eso, estamos seguros del carácter inmutable de Dios. Estamos confiados en la provisión de Dios y en Su llamado de servirle a través de la educación transformadora enfocada en Cristo. Seguimos con perseverancia en el trabajo que Dios nos ha dado.



**David Durance**  
Presidente

## AQUÍ ESTÁ 6 MOMENTOS MEMORABLES DE 2020:

- Establecimos 4 entidades nacionales: TeachBeyond Bolivia y tres países de acceso creativo **aumentando el número de oficinas nacionales a 26.**
- La película que TeachBeyond patrocinó "Life Jacket" sobre refugiados en Lesbos, Grecia era celebrado en un festival de películas de Canadá, **ganando puesto como "Mejor Documental".**
- Convenios siguen creciendo con **20 acuerdos nuevos** lo que expande los ministerios de TeachBeyond a un total de **67 países.**
- El crecimiento de estudiantes en programas de TeachBeyond creció de 10,000 en 2015 a más que **20,000 en 2020.**
- Terminamos el proceso de un año de planificar lo que resultó en **un plan nuevo estratégico de 5 años Abrazando la Visión.**
- Añadimos **tres escuelas nuevas a la familia TeachBeyond,** con diez proyectos de escuelas adicionales en el plan de 2021.

# EL DISTINTIVO DE TEACHBEYOND

Nos aferramos a una serie de características y cualidades, las cuales influyen sobre nuestro abordaje a una educación transformadora. Nuestro distintivo es la forma como las abrazamos.

## 1. NUESTRO LLAMADO A UNA “EDUCACIÓN TRANSFORMADORA”

Somos llamados a una idea milenaria en la educación Cristiana, la cual llamamos educación transformadora. Esta es la creencia simple, pero profunda, de que a través del Espíritu Santo de Dios de una forma activa en la educación, los niños y adultos pueden pasar por una transformación redentora y holística. Esto los hace ser cada vez más como Cristo en su mundo.

## 2. NUESTRO COMPROMISO CON LA IDEA DE “ENSEÑAR MÁS ALLÁ”

Estamos comprometidos con enseñar más allá:

- Enseñar con una actitud de enseñable
- Enseñar de forma creativa en contextos formales o informales
- Enseñar misionalmente – en comunidades locales, y siempre pensando más allá del mundo y sus necesidades, no siendo negligente con el pobre y vulnerable
- Enseñar para ser efectivos en la sociedad, pero también para ser fructíferos en el Reino eterno de Dios

## 3. NUESTRO COMPROMISO PARA CULTIVAR UNA COMUNIDAD DE APRENDIZAJE

Nos percibimos a nosotros mismos como una reflexiva comunidad de aprendizaje. Esto significa que buscamos crecer corporativamente en nuestro entendimiento de nuestra misión global y en identidad, mientras pensamos juntos. También buscamos crecer personalmente y vocacionalmente, en nuestro servicio a nuestra comunidad y al mundo, y en nuestro amor por nuestro Señor Jesucristo.

## 4. NUESTRA VISIÓN PARA PROMOVER UN MOVIMIENTO GLOBAL

Somos parte de una comunidad global de personas con ideas afines. Visualizamos esta comunidad convirtiéndose en un movimiento global vibrante usada por el Espíritu para impactar nuestro mundo de formas redentoras. Nos vemos a nosotros mismos apoyando este movimiento a través de los servicios que brindamos.

## 5. NUESTRA COMPOSICIÓN MULTI-ÉTNICA Y ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL UNIFICADORA

Procuramos ser tan ricos y diversos étnicamente como la propia Iglesia. Nuestra estructura organizacional fomenta un espíritu cooperativo y se asegura de que trabajemos juntos en maneras efectivas que extiendan los esfuerzos locales y nacionales. Visualizamos nuestras oficinas legales nacionales como expresiones de TeachBeyond, derivadas de una comunidad global comprometida con los ideales de TeachBeyond.

## 6. NUESTRO ESTATUTO DE FE

Adscribimos al estatuto de fe de la Alianza Evangélica Mundial.

## 7. NUESTROS VALORES

Nos adscribimos y adoptamos nueve valores que informan nuestra creencia, guían nuestras acciones, y definen nuestro carácter: fe, integridad, santidad, amor por las personas, creatividad, relevancia cultural, cordialidad, asociarnos con otros, excelencia, y mayordomía.

## Quien servimos

Dios ha llamado a TeachBeyond a ser un agente de la transformación empoderada por el Espíritu Santo entre los que servimos: **miembros, estudiantes, organizaciones, y comunidades.** Estas son nuestras metas para ellos:

### MIEMBROS

los miembros serán cada vez más modelos efectivos de una vida transformada.

### LOS ESTUDIANTES

serán excelentes, holísticas, cristocéntricas, y contextualizadas para todos.

### ORGANIZACIONES

las organizaciones serán relevantes, creativas, y efectivas.

### COMUNIDADES

las comunidades experimentarán una transformación redentora.

## Cómo servimos

### ESCUELAS

maternas, primarias, y secundarias

### EDUCACIÓN SUPERIOR

Universidades, Colegios, Seminarios

### EDUCACIÓN INFORMAL

Programas de lenguaje, campamentos, desarrollo de liderazgo, retiros, y terapia

# Conoce la Familia TeachBeyond



**ACAMP-SERRA**  
[acampamento.org](http://acampamento.org)

Acamp-Serra es un ministerio de campamento en Brasil que provee campamentos de la noche, de día, y campamentos de inglés para niños, jóvenes, y familias.



**ARBOR CHRISTIAN ACADEMY**  
[arborchristianacademy.org](http://arborchristianacademy.org)

Sirviendo estudiantes locales en la República Dominicana desde 2017, la escuela ofrece preescolar y escuela primaria.



**BELIZE CHRISTIAN ACADEMY**  
[belizechristianacademy.com](http://belizechristianacademy.com)

Belize Christian Academy sirve aproximadamente 235 estudiantes locales e hijos demisioneros de kínder hasta el último año de la preparatoria.



**BEYOND BORDERS**  
[teachbeyond.org/beyondborders](http://teachbeyond.org/beyondborders)

Beyond Borders envía educadores cristianos, administradores, y personal, para proporcionar educación transformadora a los desplazados y marginalizados.



**BEYOND INGLÊS**  
Beyond Inglés ofrece un programa de inglés de calidad en un suburbio de Brasilia a estudiantes de todos los niveles económicos, y ofrece la esperanza de Cristo a través de la educación transformadora.



**BLACK FOREST ACADEMY**  
[bfacademy.com](http://bfacademy.com)  
Black Forest Academy en Alemania ha operado desde 1956, proveyendo una educación de calidad a aproximadamente 300 estudiantes locales e internados cuyas familias sirven en más que 50 países.



**BRIDGEWAY NORTH AMERICAN SCHOOL**  
[bridgewaymexico.com](http://bridgewaymexico.com)

Residentes locales pidieron a TeachBeyond ayudarles en establecer BridgeWay North American School en México DF. La escuela se abrió para clases en el otoño de 2017.



**FATEB KINSHASA ACADEMY**  
[fatebkinshasa.academy](http://fatebkinshasa.academy)  
La primera escuela de TeachBeyond con propiedad, dirección, y personal africano se abrió como FATEB Kinshasa Academy en 2015 en la ciudad capital de Congo.



**FOUNDERS ACADEMY BANGLADESH**  
Founders Academy provee instrucción en inglés usando un currículo americano. La escuela provee una educación internacional que prepara estudiantes locales para estudiar en universidades de primer orden.



### INTERNATIONAL EDUCATION SERVICES

International Education Services es una escuela ubicada en una de las naciones inalcanzadas más grandes de la ventana 10/40. Su propósito es educar a los niños de familias llamadas al ministerio en este país.



### LIVEBEYOND

LiveBeyond, fundado en 2008 con el nombre Atos y renombrado en 2016, transforma a jóvenes en Brasil a través de entrenamiento teórico y práctico en pasantías y viajesmisioneros.



### JANZ TEAM GRAMADO

[janzteam.com.br](http://janzteam.com.br)

Janz Team Gramado es un campus con instalaciones de reuniones y camping. Este es donde TeachBeyond Brasil tiene mucho de sus eventos.



### OPEN SCHOOLS WORLDWIDE

[osww.org](http://osww.org)

Open Schools Worldwide da la oportunidad de aprender la aritmética y alfabetización al nivel de tercer grado a niños marginalizados sin acceso a escuelas.



### LÉMAN INTERNATIONAL ACADEMY

[liacademy.ch](http://liacademy.ch)

Léman International Academy abrió en 2010 para ofrecer una educación bilingüe en francés e inglés para edades de 3 hasta 11. Está ubicado cerca de Ginebra y sigue un currículo suizo.



### SOUTHEAST ASIAN RAINFOREST ACADEMY

Rainforest Academy está ubicado en un país de Asia a lo largo de la línea ecuatorial. Fundado en 2009, esta escuela privada basada en la fe tiene un cuerpo de 200 estudiantes.



### SANTA CRUZ CHRISTIAN LEARNING CENTER

[scclc.org](http://scclc.org)

Santa Cruz Christian Learning Center se abrió en Bolivia en 1997 y provee una educación cristiana de calidad en inglés. Los estudiantes se gradúan con diplomas bolivianos y americanos.

**DIMOS LA BIENVENIDA A LA FAMILIA  
TEACHBEYOND A SANTA CRUZ CHRISTIAN  
LEARNING CENTER Y 2 ESCUELAS MÁS DE  
ACCESO CREATIVO EN 2020.**

# Avanzar en una época de caos

## Mike Koerber / Canadá / E.E.U.U. Director Regional

Aunque 2020 trajo muchos desafíos, TeachBeyond Canadá y E.E.U.U. también ha experimentado muchos momentos memorables y alentadores, los cuales incluyen:

- El lanzamiento del podcast *Transformed and Transformational* que fue descargado más que 2,500 veces entre su lanza en septiembre y el fin del año.
- Convertir nuestra Orientación para Misioneros Nuevos y la Cumbre de Líderes Eclesiales en eventos virtuales, la cual resultó en participación aumentada de manera significativa en ambos.
- Completar la transición a un proveedor de seguro médico que ha bajado los costos y aumentado los beneficios para nuestros miembros.
- Crecer nuestro equipo de Relaciones Eclesiales a 3 miembros y lanzar nuestra página web de recursos para las iglesias.
- Poner a miembros de TeachBeyond en puestos de escuela en los Estados Unidos por la primera vez en la historia de TeachBeyond.
- Recaudar fondos de más de \$193,000 USD para nuestro Fondo de Impacto Global a través de banquetes virtuales y otras iniciativas.
- Procesar de más de \$3,000,000 CAD de donativos en Canadá y casi \$13,000,000 USD de donativos en los E.E.U.U.: una combinación de 8% en donaciones desde 2019.

Cuando sucedió el COVID, todos nos preguntamos si alguien iba querer trasladarse a un país extranjero durante una pandemia. Con la continua necesidad para educadores en todo el mundo, el equipo de movilización siguió reclutando virtualmente y estábamos sorprendidos de ver un flujo regular de aplicaciones.

Dos de estas aplicaciones vinieron de Natalie y Jacob, quienes vivían en Alaska a causa del trabajo de enfermera viajante de Natalie. Mientras esta etapa se cerraba, ellos oyeron de TeachBeyond por un amigo y aplicaron para servir en las Islas Mauricio, una nación en el Océano Índico. En cuestión de meses, habían dejado su puesto en Alaska, vendido su casa en Misuri, y reservado vuelos para que su familia de 5 pueda viajar a África.

En medio de una etapa de caos, el Señor proveyó todo el apoyo financiero de manera milagrosa. Natalie escribe, "cuando tus circunstancias se sienten insuperables o te sientes desanimado, recuerda que si oyes la llamada de Dios Él proveerá. Sé firme en los momentos difíciles, sigue adelante, y busca cómo Él te refina en el proceso".

¡Alabamos a Dios por su provisión por los 89 misioneros nuevos desde los E.E.U.U. y Canadá quienes se han unido al equipo TeachBeyond en 2020!

# IMPACTO REGIONAL

## 82

Asociados y miembros de TeachBeyond internacionales y nacionales que sirven en Canadá y los E.E.U.U.

## 3

Proyectos y programas servidos por TeachBeyond en Canadá y los E.E.U.U.



Estudiante de Beyond Borders.



# ¡Mbote, Bonjour, Hola, Jambo!

## Tamera Peters/ Directora Regional de África

Qué año este ha sido por el trabajo de TeachBeyond en África. Al pesar de desafíos inesperados, hemos sido estirados para pensar creativamente y hemos visto la mano de Dios trabajar en maneras poderosas.

En nuestra orientación de miembros nuevos en junio, dimos la bienvenida a 20+ misioneros nuevos. Se fueron sintiendo bienvenidos y emocionados sobre encaminarse a sus "hogares" nuevos. Muchos trabajan con escuelas asociadas cristianas y otros se juntan en servicios educativos (enfocado en África).

En la Republica Democrática del Congo, nuestra entidad nacional, bajo el liderazgo de Heritier Fima, crece en número y oportunidades. Fateb Kinshasa Academy, nuestra escuela que empezó con 2 salas de clase y 11 estudiantes en 2015 ahora tiene más que 100 estudiantes desde clases maternas hasta quinto grado.

Los niños muestran su alegría al aprender y se escucha su entusiasmo y risotada salir de las ventanas abiertas. Esta escuela ha llegado a ser una escuela "ejemplar", permitiendo a muchos educadores del Congo llegar para observar lo que puede suceder, cuanto los profesores son entrenados y apoyados en la educación transformadora.

Otro proyecto que empezó en el Congo en 2020 es el de un equipo de "entrenadores de profesores" nacional congolés. Ellos han empezado a ayudar y entrenar a otras escuelas en el modelo de la educación transformadora. Una de estas escuelas para niños marginalizadas, abrió sus puertas en Gemena, Congo este otoño pasado.

En Etiopía, estamos empezando a establecer una entidad nacional nuevo para TeachBeyond. Tenemos una oficina activa con un coordinador nacional etíope. Ya hemos estado sirviendo en Etiopía a través de nuestro ministerio de Beyond Borders.

Dios nos ha permitido expandir nuestro programa educativa a 21 niños adicionales que viven en la comunidad de Koshe en Addis, con un asociado local nuevo, Glimmer for Street Kids. Por qué damos de comida a los niños de nuestros programas 2 veces al día, el gobierno nos permitió mantener nuestros programas abiertos durante el COVID.

También hemos visto la transformación en las organizaciones. Yemamu Ahmed, Director de Brook Hills Development Organization (BHDO), era esencial en ayudar Abera (Director de Glimmer) empezar su segunda programa. Que hermoso ver esta colaboración y espíritu de servicio.

Antes del confinamiento, Open Schools Worldwide estaba involucrado en 64 proyectos, tenía 234 voluntarios y tutores entrenados, y 3.500 estudiantes marginalizadas en sus programas de alfabetización, aritmética, y habilidades de vida en el sur y este de África. Las restricciones de COVID impactó severamente la entrega de estos programas, porque programas de tutoría en la red no era una opción para esos niños.

Alabamos a Dios que, a pesar de las interrupciones, tutores nuevos fueron entrenados en Sudáfrica, y tutores etíopes fueron entrenados por la red por la primera vez. El equipo también ha estado desarrollando recursos para los tutores y están entusiasmados que el currículo de alfabetización y aritmética está en el proceso de traducción a portugués.

Este año difícil nos ha permitido tener más tiempo para pensar y orar sobre nuestras estrategias para el crecimiento, y cómo satisfacer más necesidades educativas. Tenemos equipos interculturales recién formados que están desarrollando herramientas nuevas y unidades de enseñanza en muchas idiomas, para equiparnos mejor para nuestro trabajo futuro en África. ¡El Señor es bueno, estamos muy entusiasmados y llenos de esperanza!

## Momentos memorables de 2020:

- **23 miembros nuevos de TeachBeyond** que sirven aquí.
- Fateb Kinshasa Academy ha **crecido a 100 estudiantes** a pesar de COVID.
- TeachBeyond Congo **envía** entrenadores de profesores a áreas lejanas.
- **Nueva entidad de TeachBeyond** empezando en Etiopía.
- **Se crea** nuevas unidades de entrenamiento para profesores, especialmente para las escuelas nacionales de África.
- Beyond Borders Ha empezado **2 proyectos educativos nuevos**, incluso una programa de comida en el basural de Addis Ababa, Etiopía.
- Open Schools Worldwide sirve **64 proyectos** con **234 voluntarios y tutores entrenados**, y tiene 3.500 niños en sus programas de alfabetización, aritmética, y habilidades de vida en el sur y este de África.



Estudiante de Beyond Borders trabajando muy duro.

# África

# IMPACTO

79

Asociados y miembros de TeachBeyond internacionales y nacionales que sirven en África

16

Países servidos en África

35

Proyectos y programas servidos por TeachBeyond en África (Ubicaciones de acceso creativo no aparece en la mapa de abajo)



## CLAVE DE MAPA

- La Familia de TeachBeyond
- Los asociados de TeachBeyond
- Programas de asociación de Open School



**Encima:** Niños de escuela en Zambia **Abajo:** Tutor de Open Schools con un estudiante en Lusaka, Zambia.

# Crecimiento y Oportunidades

## VF/ Director Regional de Asia

Incluso durante una pandemia, aún vemos como Dios va adelante de nuestros miembros y los protegen aquí en Asia. Escuelas críticas y centros de lenguaje se mantienen en operación, escuelas como Grace International School Chiang Mai, siguen en apoyar muchas familias de ministerio en el área. Un centro de Lenguaje en el este de Asia continúa desarrollando relaciones con las familias en sus comunidades. Y un niño en una escuela donde muchos no conocen a Jesús, viene a conocerle de una manera personal. Todas estas cosas son evidencia de que Dios esté moviendo. Por supuesto se han pasado tiempos difíciles en todos nuestros proyectos. Líderes de escuela y profesores han tenido que navegar el aprendizaje en la red, fronteras cerradas, y restricciones gubernamentales, pero cada proyecto esta abierta ministrando a estudiantes y las comunidades. Dios ha permitido que estas dificultades abran puertas para más compromiso en la comunidad, y nuestros líderes ha encontrado maneras creativas de captar la atención de los estudiantes a pesar de las restricciones.

Seguimos viendo crecimiento al formar asociaciones con proyectos en 15 países y al explorar otras asociaciones potenciales en 3 países más. Mientras miramos atrás en como Dios ha ido adelante de nosotros, tenemos esperanza que Dios continuará creciendo su reino en Asia en los años que viene.

Las fotos siguientes, tomados desde 3 proyectos diferentes, muestran como la presencia de los miembros de TeachBeyond en varios lugares ha abierto oportunidades de ayudar en satisfacer las gran necesidades que se han presentado en la región durante esta pandemia de 2020. Ha sido a través de estas puertas abiertas que Dios ha provisto, y hemos tenido la posibilidad de formar relaciones, hacer conexiones, y reflexionar en el amor de Cristo para los que están en necesidad. En momentos como estos, podemos ver cómo somos "creados(s) por medio de Cristo Jesús, para que hagamos el bien que Dios mismo nos señaló de antemano como norma de conducta". (Eph. 2:10).

Estamos tan agradecidos por estas oportunidades y oramos que podemos continuar hacia adelante, y ser conscientes, estando listo para responder a la llamada que Dios nos ha dado.



## Momentos memorables de 2020:

- Vimos una **nueva escuela** abrir sus puertas y una **escuela de natación nueva** empezar en 1 país de acceso creativo.
- Otra escuela en un país de acceso creativo **empezó el proceso de zonificación** para preparar para un edificio nuevo.
- Enviamos a nuestros primeros miembros a **4 proyectos nuevos** este año.
- Vimos una **escuela materna abrir sus puertas** en un país de acceso creativo.
- Ahora tenemos **más que 40 proyectos y programas** por toda la región de Asia.



Distribución de comida en varios países en el sur de Asia

# Asia

# IMPACTO

335

Asociados y miembros de TeachBeyond internacionales y nacionales que sirven en Asia

16

Países servidos en Asia

49

Proyectos y programas servidos por TeachBeyond en Asia (Ubicaciones de acceso creativo no aparece en la mapa de abajo)



## CLAVE DE MAPA

- La Familia de TeachBeyond
- Los asociados de TeachBeyond





# La obra de Dios continua en Europa

---

## Jessica Weaver / Directora Regional Europa

Decir que este año era sin precedente es una subestimación. Nos enfrentamos a muchos desafíos y desconocidos, prohibiciones de viaje y restricciones de movimiento. Pero puedo decir con confianza que nuestros miembros han mostrado una adaptación y habilidad incomparable.

durante el confinamiento, cuando una escuela se traslado a clases en la red, descubrimos rápidamente que los padres necesitaba algo interesante, pero no demasiado intenso académicamente para sus niños alrededor de las 18:00. La profesora de arte de TeachBeyond en esa escuela decidió albergar sesiones de Facebook live. Hizo proyectos de arte con cosas que se podía encontrar en la casa. Otros miembros de TeachBeyond se unieron a la reunión, así como gente por todos lados del mundo para crear arte.

Sé que mientras ellos se han apoyado en el Señor durante este tiempo tan oscuro en la historia del mundo, Él ha sido fiel. Esto se ha probado una y otra vez.

Hemos visto una aumentación en el número de obreros en Europa, el número de países servidos, asociaciones, y el número de estudiantes. Campamentos se trasladaron a un formato en línea muy exitoso, donde muchos que asistieron no hubiera venido en otro caso. Los miembros pudieron estar en las casas de estudiantes a través de una plataforma en línea y ser un ánimo ahí.

Un miembro de la junta escolar cuenta, "Un padre (no creyente) nos dice que su hijo viene a casa y les cuenta historias Bíblicas y les habla sobre Jesús. Lo que también es interesante y animoso , es que este niño usó palabras/ideas que el padre no pensaba que el sabría ni entendía . En preguntarle como sabía el niño estas palabras y conceptos, el niño les informó "¡era Jesús que me los dijo!" Los padres estan encantados que su hijo esta aprendiendo un sistema de fe, a pesar de no ser practicantes de ninguna fe ellos mismos. ¡Por supuesto oramos que la familia entera aprende más sobre Jesús de este estudiante!

También tuvimos nuestro primer grupo de líderes regionales pasar los primeros 2 unidades de entrenamiento para líderes transformadores.

Estos son solo unos pocos momentos memorables de cómo Dios está trabajando en Europa. Hemos visto un interés creciente entre aquéllos que quieren unirnos a la educación transformadora. ¡Por mi parte, no puedo esperar ver lo que Él tiene para nosotros!

## Momentos memorables de 2020:

- **Reuniones de campamento exitoso** en un marco en línea.
- **Asociaciones con escuelas que crecen**, algunos que esperamos hará la transición dentro de la Familia TeachBeyond de escuelas.
- Hemos empezado el proceso de registrar a TeachBeyond dentro de **3 países nuevos**.
- **El entrenamiento del primer grupo de profesores** a través del entrenamiento para líderes transformadores.



Foto de reunión de escuela en una ubicación de acceso creativo.

# Europa

# IMPACTO

312

Asociados y miembros de TeachBeyond internacionales y nacionales que sirven en Europa

18

Países servidos en Europa

29

Proyectos servidos por TeachBeyond en Europa (Ubicaciones de acceso creativo no aparecen en la mapa de abajo)



## CLAVE DE MAPA

- La Familia de TeachBeyond
- Los asociados de TeachBeyond



Día de graduación en Black Forest Academy, Alemania.

# Cambios, desafíos, y la provisión de Dios

---

## **Chantelle Sawatzky / Directora regional, América Latina**

2020 es un año que no muy pronto será olvidado. Lo ha, en algunos momentos sentido inoportuno y doloroso. En América Latina, los presupuestos han sido empujados a sus límites. La reestructura económica hizo que algunos miembros no pudiesen continuar con su trabajo ministerial. Hay miembros que han caído en enfermedad. Pero, también ha sido un año en que podemos celebrar la bondad de Dios, Su gracia sostente, y Su bendición abundante.

La gente sigue contestando la llamada de servir en la educación transformadora. 2020 trajo una ola de miembros nacionales que decidió unirse con TeachBeyond, con 15 miembros nuevos de América Latina sirviendo en sus propios países. Una de estas parejas, Paolo y Juliana Santos, están entusiasmados por empezar a operar un instituto de inglés en Brasil. Están entusiasmados de ser parte de la misión de TeachBeyond y ver un alineamiento profundo con su propia visión de transformar a individuos y comunidades por Cristo. También hemos comisionado a 11 miembros nuevos de Norte América para servir en una variedad de contextos educativos por toda la región.

La creatividad y dedicación de nuestros miembros ha abierto puertas a nuevas maneras de alcanzar a la gente. LinGo Online ha conectado a profesores que viven en Norte América con proyectos por toda la región; tenemos programas de LinGo Online que ahora operan en la República Dominicana, México, y Ecuador, con uno a punto de abrir en Colombia. En Brasil, los campamentos de inglés tuvieron lugar en línea, con gran impacto. El desarrollo de la TeachBeyond Experience, en conjunto con muchos departamentos de TeachBeyond, se ha creado oportunidades para latinoamericanos participar en ministerios de corto plazo en África.

A pesar de inconvenientes de viaje y presupuestos, ninguno de nuestros programas termino con operaciones. De hecho, hemos adoptado a Santa Cruz Christian Learning Center en Bolivia a TeachBeyond, estamos en el proceso de fundar una escuela nueva en Cuenca, Ecuador, e iniciar 2 escuelas ya fundados: Puebla Christian School en México y Asunción Christian Academy en Paraguay. En Uruguay, iniciamos un centro para rehabilitación de sustancias ilegales, y hemos empezado las renovaciones de un centro de entrenamiento nuevo que dará la bienvenida a estudiantes de seminario y alberga clases del idioma inglés. Las oportunidades por crecimiento son grandes, continuemos de orar por la provisión de Dios y Su guía en Su trabajo en nuestra región.

## Momentos memorables de 2020:

- Lanzamos operaciones en **2 países nuevos: Uruguay y Bolivia.**
- Añadimos **15 miembros nacionales nuevos** en Brasil y Uruguay.
- TeachBeyond Uruguay **encontró un hogar nuevo y espacioso** en 2020 y empezó con renovaciones. Las clases empezará en 2021.
- **Formamos 2 equipos de apoyo al proyecto** para ayudar los encargados de escuelas en proyectos de TeachBeyond.



Foto de una sonrisa de un estudiante de BridgeWay North American School, México.

# América Latina

## IMPACTO

153

Asociados y miembros de TeachBeyond internacionales y nacionales que sirven en América Latina

15

Países servidos en América Latina

51

Proyectos y programas servidos por TeachBeyond en América Latina, incluso campamentos de inglés



### Clave de mapa

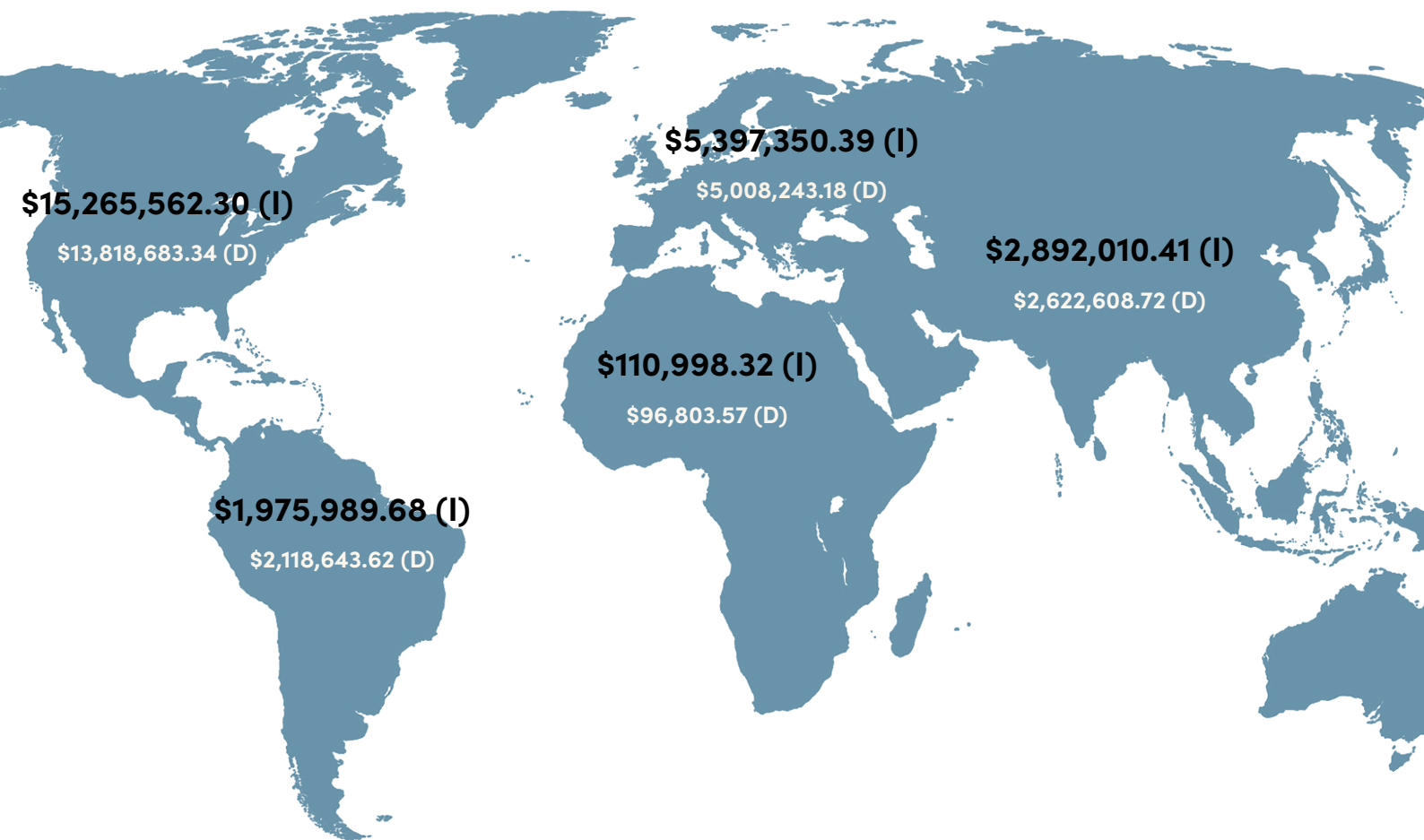
- La Familia de TeachBeyond
- Los asociados de TeachBeyond





Estudiantes en su descanso de almuerzo en Belize Christian Academy, Belice.

# 2020 Cifras Financieros Globales Importantes



## INGRESOS POR REGIÓN (I)

REGIÓN DE ÁFRICA	\$110,998.32
REGIÓN DE ASIA	\$2,892,010.41
REGIÓN DE EUROPA	\$5,397,350.39
REGIÓN DE AMÉRICA LATINA	\$1,975,989.68
REGIÓN DE E.E.U.U./ CANADÁ	\$15,265,562.30
<b>Total</b>	<b>\$25,641,911.10</b>

## DESEMBOLSOS POR REGIÓN (D)\*

REGIÓN DE ÁFRICA	\$96,803.57
REGIÓN DE ASIA	\$2,622,608.72
REGIÓN DE EUROPA	\$5,008,243.18
REGIÓN DE AMÉRICA LATINA	\$2,118,643.62
REGIÓN DE E.E.U.U./ CANADÁ	\$13,818,683.34
<b>Total</b>	<b>\$23,664,982.42</b>

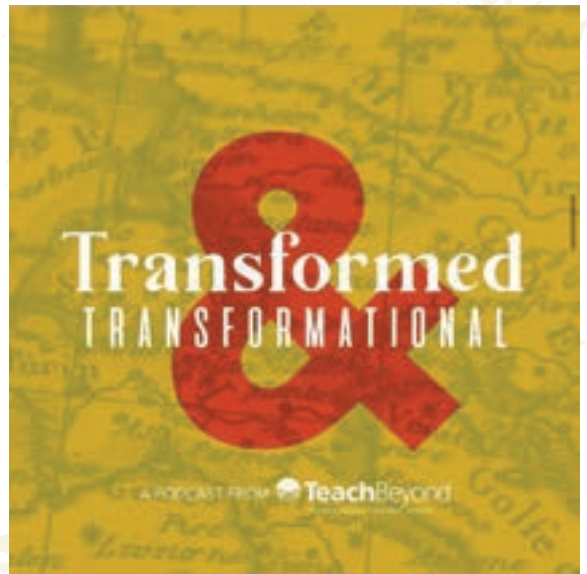
\*Todos los números están basados en informes locales que convertimos en USD



# Instagram

@TEACHBEYOND

696 publicaciones 2,000



# Oficinas Nacionales

## TEACHBEYOND

global.teachbeyond.org  
info@teachbeyond.org  
linkedin.com/company/teachbeyond

## TEACHBEYOND ALBANIA (DESDE 2019)

## TEACHBEYOND BELIZE (DESDE 2016)

## TEACHBEYOND BOLIVIA (DESDE 2020)

## TEACHBEYOND BRAZIL/BRASIL (DESDE 1969)

teachbeyondbrasil.com  
teachbeyond.com.br/

## TEACHBEYOND CANADA (DESDE 1955)

teachbeyond.org  
info.ca@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO (DESDE 2014)

info.cd@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND FRANCE AS ÉDUCAVIE (DESDE 1956)

educavie.fr  
info.fr@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND GERMANY/DEUTSCHLAND (DESDE 1956)

teachbeyond.de  
info.de@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND MEXICO (DESDE 2015)

## TEACHBEYOND MOLDOVA AS COGNITA (DESDE 2012)

## TEACHBEYOND PHILIPPINES (DESDE 2015)

## TEACHBEYOND PORTUGAL (DESDE 1993)

## TEACHBEYOND SERBIA (DESDE 2018)

## TEACHBEYOND SOUTH AFRICA (DESDE 2019)

teachbeyond.co.za

## TEACHBEYOND SWITZERLAND (DESDE 1956)

teachbeyond.ch

## TEACHBEYOND UNITED KINGDOM (DESDE 2002)

teachbeyond.org.uk  
info.uk@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND USA (DESDE 1980)

teachbeyond.org  
info.us@teachbeyond.org

## TEACHBEYOND TAMBIÉN ESTÁ REGISTRADO OFICIALMENTE EN:

• Ocho países de acceso creativo (desde 2003, 2015, 2016, 2018, 2020)

## Para direcciones y números, por favor visita:

[teachbeyond.org/learn/contact-us](http://teachbeyond.org/learn/contact-us)

La visión de TeachBeyond para la transformación es seguir el plan de Dios de transformar las vidas a través de la educación y es nuestro papel y privilegio llamar a la gente involucrarse en esta obra. Descubrir como servir o dar en los sitios de web arriba.